

موسيقى الشعر عابر سبيل لعباس محمود العقاد

(دراسة تحليلية عروضية و قافية)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

أيو فجر واتي

رقم الطالبية: ١٠١١٠٠٨١

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا

٢٠١٤

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Ayu Fajarwati
Nim : 10110081
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul Musyiqah Asyiq'ri li Abbas Mahmud al-Aqqad fi diwan Abir Sabil merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 1 Oktober 2014

Yang menyatakan,



Ayu Fajarwati

10110081

الشعار والإهداء

".... ربّ أوزعني أن أشكر نعمتك التي أنعمت عليّ وعلى ولديّ وأن
أعمل صلحا ترضه وأدخلني برحمتك في عبادك الصالحين"

(سورة النمل: ١٩)

أهدي هذا البحث إلى:

والديّ المكرمين والمحبوبين والمحترمين أبي محمود هداية وأمى ستي مخالفة

أخويّ محمد أبراري و محمود يونس

أختيّ الصغيرة نور إندمل و خيرة الندى

كلية الآداب والعلوم الثقافية شعبة اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا

الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN SKRIPSI / TUGAS AKHIR

Nomor: UIN.02/DA/PP.009/ 2598/2014

Skripsi / Tugas Akhir dengan judul:

موسيقى الشعر عابر سبيل لعباس محمود العقاد
(دراسة تحليلية عروضية و قافية)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama : AYU FAJARWATI


NIM : 10110081

Telah dimunaqosyahkan pada : Senin, 20 Oktober 2014


Nilai Munaqosyah : A/B

Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga.

TIM MUNAQOSYAH
Ketua Sidang


Nurain, S.Ag, M.Ag
NIP 19730312 199903 2 001

Penguji I

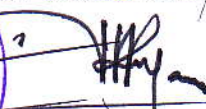

Dr. H. Akhmad Patah, M.A
NIP. 19610727 198803 1 002

Penguji II


Dr. Sukamta, MA
NIP 19541121 198503 1 001

Yogyakarta, 27 Oktober 2014
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya




Dr. Hj. Siti Maryam, M.Ag
NIP. 19580117 198503 2 001

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal :

Lampiran :

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr.wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Ayu Fajarwati

Nim : 10110081

Judul : موسيقى الشعر عابر سبيل لعباس محمود العقاد

(دراسة تحليلية عروضية و قافية)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata dalam bidang Bahasa dan Sastra arab.

Dengan ini kami mengaharap agar skripsi Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

Waasalamu'alaikum wr.wb.

Yogyakarta, 30 Sepetember 2014

Pembimbing



Nurain, S.Ag, M.Ag

NIP. 19730312 199903 2 001

التجريد

عباس محمود العقاد هو من شعراء الحديث ومن أحد أعضاء مدرسة الديوان أو الحركة التجديدية. ولد في أسوان، يوم الجمعة ٢٨ يونيو ١٨٨٩ هـ، ونشأ في دائرة الأسرة الدينية والعلمية. بدأ مهنته من الصحافة ثم إلى السياسة وبالخصوص واشترك في حزب الوفد الذي كان له منزلة مهمة عند كبراء مصر. وفي الحقيقة كان شهرته ظاهرة في عماله الموروثة، خصوصا في كتبه التي بلغ عددا كبيرا. ومن أعمال تحصل العقاد على اللقب "العملاق العرب".

أما أحد دواوينه فهو ديوان عابر سبيل. الذي كان موضوعه مختلفا بدواوينه الأخرى. فهو يتجه إلى موضوعات كثيرة كمثل الحب، و السياسة، و الوطنية، و الطبيعة. وأما عابر سبيل فيتجه إلى موضوع يتعلق كثيرا بيومية عادية أو تافهة، لأن ذلك مختلط بحياة الإنسان اليومية. وهذا "عابر سبيل" يستعمل على ١٢١٧ بيتا. وفي البحث كل أبيات باستخدام تحليلية عروضية و قوافية. و غرضه لبحث تركيب الشعر الظهريّ وهو ريماء، و وزن، و سجع، و يسمى علم اللغة العربية بالقافية، و التفعيلة أو الوزن، و البحر.

أما تحليل العروضي فيحتوي على التفعيلة، و الوزن، و الزحاف، و العلة. و تحليل القافوي يحتوي على الحروف، و الحركات، و عيب القافية. واستعمل العقاد في ديوانه "عابر سبيل" ١٣ بحور وهي البحر الطويل، و المتقارب، و هزج، و الوافر، و البسيط، و رجز، و السريع، و الكامل، و المديد، و الرمل، و الخفيف، و المجث، و المتدارك. أما القافية فتحتوي على الحروف وهي الروي، و الوصل، و الخروج، و الردف، و الدخيل. أما الحركة القافية فهي الرس، و الإشباع، و الحدو، و التوجيه، و النفاذ، و المجرى. و عيب القافية وهو الإيطاء.

ABSTRAK

Abbas Mahmud al-Aqqad termasuk penyair modern dan merupakan salah anggota *madrasah diwan* atau gerakan pembaharuan. Beliau dilahirkan pada hari Jum'at 28 Juni 1889 H di Aswan. Ia tumbuh di lingkungan keluarga yang sangat menjunjung tinggi agama dan ilmu. Profesinya dimulai dari seorang jurnalis kemudian merambah ke politik, khususnya bergabung dengan partai *al-Wafd* yang telah menjadikan dirinya mempunyai posisi penting di kalangan para pembesar Mesir. Kebesaran al-Aqqad sebenarnya lebih tampak pada karya-karya yang ditinggalkan, khususnya buku-bukunya yang mencapai jumlah lebih besar dibandingkan umurnya. Dari karya-karyanya tersebut ia mendapat julukan *imlaq al-'arab*, penulis besar Arab.

Antologi puisi *Abir Sabil* adalah salah satu diwan beliau, yang temanya berbeda dengan antologi puisi lainnya, yang lebih mengarah pada politik, cinta, dan alami. Sedangkan *Abir Sabil* ini, lebih mengarah pada keseharian, kebiasaan, karena semua itu tercampur dengan kehidupan manusia sehari-hari. *Abir Sabil* ini terdiri dari 1217 bait. Dalam skripsi ini, peneliti mengamati seluruh puisi yang terdapat dalam diwan tersebut dengan menggunakan perspektif Arudl dan Qafiyah. Tujuan analisis ini, untuk meneliti struktur fisik puisi, yaitu unsur verifikasi (rima, ritme, dan metrum) dalam bahasa Arabnya adalah *Qafiyah, Taf'ilah, dan Bahr*.

Analisis arudl meliputi satuan irama (*taf'ilah*), irama (*wazan*), kecepatan irama (*zihaf*) dan kecacatan irama (*illat*) sedangkan analisis qafiyah meliputi huruf, harokat, dan a'ib qafiyah. Ada 13 bahr dalam diwan ini, yaitu *bahr Thawil, Hazaj, Mutaqarib, Wafir, Basith, Rajz, Sari', Kamil, Madid, Raml, Khafif, Mujtast, dan Mutadarik*. Selain itu dijelaskan juga *zihaf dan illatnya*. Dilengkapi juga dengan pemaparan Qafiyah yang meliputi huruf, yaitu *Rawi, Wasl, Huruj, Ridf, dan Dakhil*. Harakat, yaitu *Rass, Isyba', Hadzw, Taujih, Nifadz, dan Majra*. Aib qafiyah yaitu *Itha'*.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على سيد العرب والعجم، وعلى آله وصحبه التقي الطاهر العلم، أما بعد:

اعتقد الباحثة أن هذا البحث تحت العنوان موسيقى الشعر عابر سبيل لعباس محمود العقاد (دراسة تحليلية عروضية و قافية) لا يخلو عن المساعدة والدعاء والتشجيع والاقتراحات من أفراد كثيرين ولهذا، قدّم الباحثة الشكرى والتقدير إلى:

١. السيد الأستاذ الدكتور منهجي كالمدير لجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.

٢. السيدة الدكتور ستي مريم كعميد لكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية التي قد وافقت على هذا البحث.

٣. السيدة يوليا نصر اللطيف الماجستيرة كالرئيسة لقسم اللغة العربية وأدبها التي قد وافقت على هذا البحث أيضا.

٤. السيد الحاج سو كمتو كالمشرف لأكادىمى للباحثة، شكرا كثيرا على المساعدة والاقتراح والدعاء.

٥. السيدة نور العين الماجستيرة بوصفها مشرفة لي كتابة هذا البحث، شكرا جزيلًا على العون و الاقتراح والدعاء.

٦. السيد أو كي سكيما الما جستير الذي قد أعطاني هذا الموضوع، شكرا جزيلًا.

٧. الأساتيد والأساتيدات الفضلاء في كلية الآداب والعلوم الثقافية بهذه الجامعة، عسى أن يجزيكم الله خيرا كثيرا في الدنيا والآخرة.

٨. والوالدين المحبوبين الذين يهتمان بتربيته وتأديته للباحثة بدون ملل. شكرا جزيلًا على ما وهبتم للباحثة من الفرصة والتسهيلات.

٩. أخوي محمد أبراري و محمود يونس وأختي نور إندمل و خيرة الندى ملئوا الباحثة بالإبتسام كل وقت.

١٠. جميع الأصدقاء والصديقات الأعزاء في قسم اللغة العربية وأدبها من المرحلة الدراسية ٢٠١٠ لا سيما من فصل الباء والأصدقاء في المسكن. شكرا عميقا لحسن المراقبة والمعاملة طوال هذا الوقت.

إليهم جميعا أتقدم بشكري الجزيل وتقديري الفائق راجية من الله أن يخلص أعمالهم ويوفقهم إلى ما يرضيه. آمين..

حوكجاكرتا، ٨ سبتمبر ٢٠١٤

أبو فخراتي

رقم الطالبة: ١٠١١٠٠٨١

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة العنوان
ج	إثبات الأصالة
د	الشعار والإهداء
هـ	صفحة الموافقة
و	صفحة موافقة المشرفة
ز	التجريد الإندونيسي
ح	التجريد العربي
ط	كلمة الشكر وتقدير
ك	محتويات البحث

الباب الأول

أ	خلفية البحث
ب	تحديد البحث
ج	أغراض البحث وفوائده
د	التحقيق المكتبي

- هـ. الإطار النظري ٦
- و. منهج البحث ٨
- ز. نظام البحث ١٠

الباب الثاني

- أ. ترجمة حياة عباس محمود العقاد ١٢
- ب. ديوان عباس محمود العقاد ١٨

الباب الثالث

- أ. علم العروض ٢٢
- ب. علم القافية ٣٢

الباب الرابع

- أ. التحليل العروض (البحور المستخدمة والتغيرات اللاحقة فيها) ٣٦
- ب. التحليل القافوي ٦٨

الباب الخامس

- أ. الخلاصة ٧٨
- ب. كلمة الاختتام ٧٩

- ثبت المراجع ٨٠

الملاحق

- أ. قائمة الجداول العروض ٨٣

٨٦.....ب. قائمة الجداول القافوي

٨٧.....ترجمة حياة الباحثة



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الشعر هو العمل الأدبي الذي يكشف شعور المؤلف و خياله بجمال اللغة. عرف الكثير من الناس تعرف بمعنى الشعر. فمنهم احمد حسن الزيات ذهب الى أن الشعر هو الكلام الموزون المقفى المعبر عن الأخيلا البديعة والصور المؤثرة البليغة.^١ يعتبر العرب بأنه ذورة الجمال في الأعمال الأدبية، لأن الشعر نوع ينشأ من لطف الشعور و جمال الخيال. لذلك لا عجب إن فضل العرب الشعر على الأعمال الأدبية الأخرى.^٢ أما المحققون من الأدباء فيخصّون الشعر بأنّه الكلام الفصيح الموزون المقفى المعبر غالبا عن صور الخيال البديع.^٣

الغرض من الشعر يختلف من عصر إلى عصر. و عند شوقي ضيف كان اول من ألف علم النماذج الشّخصيّة و طبّقه هو ابو تمام. قسم ابو تمام موضوع الاغراض الشعرية إلى عشرة هي : الحماسة، و الرثاء، و الأدب، و النسب، و الهجاء، و الصيافة، و المديح، و الوصف، و الشعر، و النعاس، و الملح، و المزمّة نساء.^٤ أما في

^١ Mas'an Hamid, *Ilmu Arudl dan Qawafi*, (Surabaya: al-Ikhlās, ١٩٩٥), h. ١١.

^٢ Wildana Wargadinata dan Laily Fitriani, *Sastra Arab dan Lintas Budaya*, (Malang:

UIN Malang Press, ٢٠٠٨), h. ٨٧.

^٣ أحمد الإسكنداري ومصطفى أناني، الوسيط في أدبي العربي وتاريخه، (مصر: دار المعرف، ١٩١٦)، ص. ٤٢.

^٤ Wildana dan Laili, *Sastra Arab*, h. ٩٢.

الشعر الحديث، فغرضه نفس الغرض في الماضي، إنما نادرا ما يؤدّيها الشعراء غرض الرثاء، و الغزال، و المهجاء. لأن الشعراء يغيرون أغراضه للجمال وفقا الخيال و الإلهام الذان لديهم، بحيث تبعون شكل الشعر الذي ليست إلا شكلا من أشكال الشعر الملتزم أو التقليدي، بل شكل مرسل وحر من الشعر. ° على الرغم على مرّ العصور، لكن لا بخلو من ابتكار الشاعر وإبداعه، حتّى تجرية حد الكمال.

وفي العصر الحديث، بدأ الأدب العربي في مواجهة الأدب الغربي. وقال Albert Hourani إن الفكر العربي الحديث بدأ في القرن التاسع عشر الميلادي حين ان يعرف العرب أوربية الحديثة و مؤسساتها ويستفدون منها ويشعرون بقوتها.^٦

لاشكّ فيه تاريخ الأدب العربي الحديث، في رحلة هي أكثر ثراء، سواء من حيث الكميّة و الكميّة بالمقارنة مع الفترات السابقة. الجمال وفقا لخيالهم كأحد أهداف الشعر الحديث.^٧

ظهر العصر الحديث بظهور المدرسة النيو كلاسيكية، وهي مدرسة من نتائج صراع بين التقاليد والحديثة.^٨ و بعد ذلك مدرسة الديوان كحركة تجديدية. في القرن يطلق عليها " الحركة التجديدية أو " حركة تجديد الأدب " أو " مدرسة التجديد " في الأدب العربي، أو الدعوة التجديدية في الأدب العربي.^٩

مدرسة الديوان، هذه لصفة مخصوصة، الذي تطوّرها التصور الجديد للادب عند أعضاء الجماعة. كوصف الطبيعة ومظاهرها. في أشعارهم كثير من الحديث عن

Mas'an Hamid, *Ilmu Arudl dan Qawafi hal.* ° diambil dari Sayyid Ahmad al-Hasyimy, °
Taarihu Al-Adabi Al-'Araby, h. ٢٢٥-٢٢٦.
 Halim Barakat, *Dunia Arab Masyarakat, Budaya dan Negara* (Bandung: Nusa Media, ٢٠١٢) h. ٣٢١. ^٦
 Mas'an Hamid, *Ilmu Arudl dan Qawafi hal.* ° diambil dari Sayyid Ahmad al-Hasyimy, °
Taarihu Al-Adabi Al-'Araby, h. ٢٢٥-٢٢٦.
 Moh. Khanif Anwari, *Madzhab Puisi Arab Modern: Dialektika Barat Timur* ^٨
 (Yogyakarta: Adab Press, ٢٠١٢) h. ١

^٩ سعاد محمد جعفر، التجديد في الشعر والنقد عند جماعة الديوان (مصر: جامعة عين الشمس، ١٩٧٢)، ص. ٥١

الطبيعة في شاهدها الجليلة الرائعة كالجبال والصحروات والغابات والشلالات و
 الجبال وغيرها من مظاهر قوة الطبيعة وعظمتها.^{١٠} و مؤسس مدرسة الديوان هم
 عبد الرحمن شكرى، عباس محمود العقاد، وإبراهيم عبدالقادر المازني. يسمون باسم
 "جماعة الديوان." هم خصائص مختلفة عرضه. في شعر المازني يمكن ان نرى البعد
 العاطفي الذاتي. أما الشعر العقاد بعد الفلسفي. أما شكرى جمع كلا من المازني
 والعقاد. الموضوع الذي مختلف ايضا. عند شكرى الى المشاكل سيكولوجية. أما
 العقاد فيميل الى مشاكل الحب، والسياسة والوطنية والطبيعة.^{١١} وقد انتهت في
 هذا الباب الى أن أعضاء جماعة الديوان اتفقون في أن الشعر تعبير عن الوجدان، ولكنهم
 يختلفون في تفسير طبيعة هذا الوجدان، فبينما يراه المازني والعقاد تعبيراً مباشراً عن نفس
 الشاعر والتالى عن مجتمعه وبيئته وجنسه فان شكرى يراه تعبيراً عن الوجدان العام
 الذى يتجاوز حدود الزمان والمكان.^{١٢}

فعباس محمود العقاد يؤكد مايلي:^{١٣}

١. انفصال عالم الشعراء عن عالم الواقع، ولكنه يشير إلى رفعة مكانتهم
 وسموها.
٢. الإعلاء من شأن الخيال لدى الظعراء و انعتاقهم من إيسار العقل و
 زدهم في رغد العيش.
٣. تأكيد الصلة بين الحلم و الشعر، ولكن الأحلام زائلة.

^{١٠} محمد جعفر، التجديد في الشعر، ص. ٢٠١

^{١١} أحمد قيس، تاريخ الشعر العربي الحديث (لبنان: دار الجيل، ١٩٧٠)، ص. ٢٣٠

^{١٢} سعد محمود جعفر، التجديد في الشعر والنقد عند جماعة الديوان، ص. ٤٤٣.

^{١٣} محمد صالح الشنطي، الأدب العربي الحديث، (حائل: المملكة العربية السعودية، ١٩٩٧)، ص. ١١٣-١١٤.

٤. إن الشاعر لم ينل ما يستحق من قومه فهو مغبون غبناً شديداً و تنجلي
الترعة العقلية عند الشاعر في هذا التوصيف التقريري لحال الشعراء، فهو يقف خارج
الموضوع و يتدث عن غيره ولا يعبر عن نفسه تعبيراً وجدانياً.

لعباس دواوين، إحدىها عابر سبيل، الذي لديه فرق من حيث الموضوع
المقارنة مع غيرها. في دواوينه تحتوي على موضوعات كثير مثل الحب، و السياسة، و
الوطنية و الطبيعة. وأما عابر سبيل فمختلفة عن غيرها، موضوع ما يتعلق كثيراً بيومية
عادية أو تافهة.^{١٤} وعلى هذا الوجه يري "عابر سبيل" شعرا في كل مكان إذا أراد:
يراه في البيت الذي يسكنه وفي الطريق الذي يعبره كل يوم، وفي الكاكين المعروضة،
وفي السيارة التي تحسب من أدوات المعيشة اليومية ولا تحسب من دواعي الفن
والتخيل، لأنها كلها تمتزج بالحياة الإنسانية، وكل ما يمتزج بالحياة الإنسانية فهو ممتزج
بالشعور صالح للتعبير واجد عند التعبير واجد عند التعبير عنه صدى مجيباً في خواطر
الناس.^{١٥}

كالبيت التالي بوزن هزج:

جَمِيعُ النَّاسِ سَكَّانِي # فَهَلْ تَدْرُونَ عُنْوَانِي ؟
وَمَا لِنَّاسٍ مِنْ سِيرٍ # عَدَا أَدَانَ حَيْطَانِي

الشعر بموضوع "بيت يتكلم" بشرح ان مكان يلتهم صاحب السر، الأعمال
يعملون فيه.^{١٦}

^{١٤} أحمد قيس، تاريخ الشعر العربي الحديث، ص. ٢٣٠.

^{١٥} عباس محمود العقاد، عابر سبيل، (القاهرة: مَهْضَة المصْر، ١٩٧٧)، ص. ٥.

^{١٦} عباس محمود العقاد، عابر سبيل، ص. ٩.

ب. تحديد البحث

بناءً على بيان سابق حدّدت الباحثة المسألة التي تعالجها في هذا البحث فيما يلي:

١. ما هي البحور التي يستخدمها عباس محمود العقاد في ديوانه في "عابر سبيل" و التغيرات اللاحقة في أوزانها من الزحاف والعلل؟

٢. ما هي القوافي التي يستخدمها عباس محمود العقاد في ديوانه "عابر سبيل"؟

ج. أغراض البحث و فوائده

وانطلاقاً من تحديد البحث الذي سبق ذكره فيشتمل هذا البحث على أغراض البحث و فوائده.

أمّا أغراض البحث فهي :

١. لمعرفة البحور أو الأوزان المستخدمة في الشعر عابر سبيل في ديوان عباس محمود العقاد.

٢. لمعرفة القوافي التي تستخدم في الشعر عابر سبيل في ديوان عباس محمود العقاد.

أمّا فوائده كما يلي :

١. لفهم الخطوات في تحليل الشعر العربي بعلم العروض و القوافي.

٢. لزيادة المعرفة حول تطور الأدب العربي و الأدب و زيادة الخزانة العلمية في هذه المجال.

د. التحقيق المكتبي

١. "أشعار الفرزدق الهجائية في ديوانه : دراسة تحليلية عروضية وقافية" التي كتبها نور الإصطفائية سنة ٢٠١٣ حللتها باستخدام علم العروض والقوافية. الخلاصة منه أن فيها أربعة بحور وخمسة زحافات.

٢. " ديوان الدور المنذوم لذوي العقل والفهم الحبيب عبدالله الحداد." الذي كتبه حسن الأوتاد سنة ٢٠١٣. الخلاصة منه أن فيها ١١٦٦ بحورا طويلا.

٣. " ديوان صيحات الشعوب للورا الشوطي" التي كتبتها زيارة سنة ٢٠٠٤، تحليلية علم العروض و القوافي، الذي يفرق هذالبحث من البحثين السابقين ففيه تفصيل هو التحديد الأشعار. ولهد البحث هدف لمعرفة الأشعار الملتزم، والمرسل، والمنثور.

٤. "موسيقى الشعر في ديوان الاعشى" الذي كتبتها سياتي نور الثاني أسوة حسنة سنة ٢٠٠٣. الخلاصة منه أن البحور المستخدمة فيها عشرة.

من النظر إلى البحوث الذي قام به الباحثة أن تحليل أشعار عابر سبيل في ديوان عباس محمود العقاد باستخدام علم العروض و القوافي لم يوجد قبل أي لا أحد يحلله لا سيما باستخدام علم العروض و القوافي.

٥. الأطار النظري

١. علم العروض

العروض جمعه أعاريض. و أنه لغة بمعنى الناحية، و الطريق، و الضربة، و الخشبة المعترضة وسط البيت و الجزء الأخير من الشطر الأول و ميزان الشعر.^{١٧} و أما اصطلاحاً هو علم بأصول يعرف بها صحيح أوزان الشعر و فاسدها و ما يعترئها من الزحاف و العلل.^{١٨}

ويشتمل هذا العلم على المباحث. منها الوحدة الصوتية، و البحر، و القافية.

و الوحدة الصوتية هي سبب خفيف، و سبب ثقيف، و وتد مجموع، و وتد مفروق، و فاصلة الصغرى، و فاصلة الكبرى. و من هذه الوحدات أخذ العروضيون وزناً سموه تفعيلة، و هي جزء من أجزاء البيت الشعري، أو هي الوحدات المكررة التي ينتظم منها البيت، و هي: فعولن، و فاعلن، و مفاعيلن، و مستفعلن، و مفاعلتن، و متفاعلن، و فاعلات، و مفعلات، و مستفع لن، و فاع لاتن.

و البحور ستة عشر، و وضع الخليل أصول خمسة عشر، و زاد عليها الأخفش بحراً آخر سماه المتدارك.^{١٩} حتى تكون ستة عشر بحوراً، و هي: الطويل، و المتقارب، و هزج، و المديد، و الوافر، و البسيط، و رجز، و السريع، و الكامل، و المديد، و الرمل، و الخفيف، و المنسرح، و المضارع، و المقتضب، و المجتث، و المتدارك.

و أوزان الشعر أو البحور المستخدمة في الشعر العربي يمكنها أن يكون تغيراً في التفعيلات. ذلك يؤدي إلى وجود الحذف أو الزيادة في التفعيلات إما في الحشو أو العروض أو الضرب، و هو الذي يسمى بالزحاف أو علة. فالزحاف نوعان وهما الزحاف المفرد و الزحاف الممركب. كان الزحاف المفرد، هو: الخبن، و الإضممار، و الوقص، و الطي، و القبض، و العصب، و العقل، و الكف. و أما الزحاف الممركب،

^{١٧} Mas'an Hamid, Ilmu Arudl dan Qawafi, h. ٧٣.

^{١٨} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية (جو كجاكرتا: إيديا فرس، ٢٠١٢)، ص. ٤٠.

^{١٩} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٤٠.

هو الخبل، و الخزل، و الشكل، و النقص. و العلة نوعان وهما علة الزيادة و علة النقص. كانت علة الزيادة، هي الترفيل، و التذليل، و التسبيغ. و أما علة النقص، هي: الحذف، و القطف، و القطع، و القصر، و التشعيث، و الحذف، و الصلم، و الوقف، و الكسف، و البتر.

٢. علم القافية

القافية لغة هي وراء العنق،^{٢٠} و أما اصطلاحا هي الحرفان الساكنان اللذان في آخر البيت، مع ما بينهما من الحروف المتحركة و مع الحروف المتحرك الذي قبل الساكن الأول.^{٢١}

القافية تنقسم إلى المطلقة و المقيدة. المطلقة إذا كان حرف رويها متحركا و أما المقيدة إذا كان حرف رويها ساكنا. اذا يحسبها عدد حروفها تنقسم على خمسة أنواع، وهي: المتكاوس، و المتراكب، و المتدارك، و المتواتر، و المترادف.^{٢٢}

هناك أشياء مهمة لا بد لها من الإهتمام بها في تحليل القافية، وهي حروف القافية، و حركة القافية، و عيب القافية. حروف القافية كلها ستة، هي: الروي، و الوصل، و الخروج، و الردف، و التأسيس، و الدخيل.^{٢٣} و حركة القافية، هي: الرس، و الإشباع، و الحدو، و التوجيه، و النفاذ.^{٢٤}

^{٢٠} Mas'an Hamid, *Ilmu arudl dan Qawafi*, h. ١٩٢.

^{٢١} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٣٧.

^{٢٢} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٣٨.

^{٢٣} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٣٨-٣٩.

^{٢٤} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٣٩-٤٠.

وأما عيوب القافية فتتنقسم إلى نوعين: أحدهما يلاحظ الروي وحركته (المجرى) وتسمى العيب أو عيب الروي. والآخر يلاحظ ما قبل الروي من الحروف والحركات وتسمى السناد.^{٢٥}

فعيوب الروي ستة وهي الإكفاء، و الإجازة، و الإقواء، و الإصراف، و الإيطاء، و التضمين. وأما السناد، فهو: من الردف، و التأسيس، و الإشباع، و الحدو، و التوجيه.

و. منهج البحث

منهج البحث هي طريقة العمل لفهم شئ أو موضوع من البحث.^{٢٦} و منهج البحث هو كيفية لحصول على المعرفة عن وضوع الخاص،^{٢٧} في تطبيق منهج البحث لا بدله من المناسبة موضوع البحث و هدفه.^{٢٨} وأما المنهج الذي فتستخدمها الباحثة في هذ البحث فهو كمايلي:

١. جنس البحث

البحوث في مجال الأدب المعترف بها عموما ينقسم إلى نوعين وهي: البحث الميدان (*Field Research*) و البحث المكتبي (*Library Search*)^{٢٩} . و يعنى بالمكتبي البحوث التي أُجريت من خلال قراءة وتحليل ومراجعة الأدبيات أو المواد المرجعية التي لديها صلة بموضوع البحث.^{٣٠}

٢. مصادر البحث

^{٢٥} أحمد فاتح، خلاصة في علمي العروض والقافية، ص. ٤٠.

^{٢٦} Yudiono, *Telaah Kritik Sastra Indonesia* (Bandung: Angkasa, ١٩٩٠), h. ١٤

^{٢٧} Faruk, *Metode Penelitian Sastra* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٢), h. ٥٥

^{٢٨} Faruk, *Metode Penelitian*, h. ٢٢.

^{٢٩} Prihatmi, Th. Sri Rahayu, *Buku Pedoman Penulisan dan Konsultasi Tesis*, (Semarang:

Program Magister Ilmu Susastra UNDIP, ٢٠٠٤) h. ١٢-١٤.

^{٣٠} Winarto Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar dan Metode Teknik*,

(Bandung: Tarsito, ١٩٨٢), h. ٨٢.

مصادر البيانات ذات الصلة بموضوع البحث حيث تم الحصول عليها. موضوع البحث الأدبي هو نصوص الرواية، وقصة قصيرة، ورواية تمثيلية، والشعر.^{٣١} ومصادر البحث في هذا البحث هي الشعر.

مصادر البحث في هذا البحث تتكون من نوعين، وهي المصدر الأول والمصدر الثانوي. المصدر الأول الذي يستخدمه الباحثة في هذا البحث هو أشعار عباس محمود العقاد خصوصا هي التي تكون في ديوانه "عابر سبيل" أما المصادر الثانوية فهي الكتب المرجعية المناسبة والمتعلقة لهذا البحث.

٣. منهج جمع المواد البحثية

جمع المواد البحثية في هذا البحث أُجريت في طريقتين، هما التمهيدية و الثانوية لجمع المواد البحثية عن طريق القراءة، و التحديد، و التسجيل، والتصنيف في مجموعة معينة. كيفية جمع المواد يسمى بيان اختزال (*Data Reduction*) أو بيان الإختار (*Data Selection*). عملية إختزال البيانات هي إختيارها بتركيز في البيانات المطلوبة. ليس جميع الأبيات مبحوثة أن مستخدمة كموضوع البحث.^{٣٢}

٤. تحليل المواد البحثية

بعد أن يتم جميع البيانات، تحللها الباحثة بالخطوات التالية وهي:

١. قراءة أشعار في علم العروض والقافية.

٢. تقطيع الأشعار وفقا للقواعد في علم العروض وتحليلها وفقا لعلم القافية.

٣. تصنيف الأشعار لعلم العروض وعلم القافية.

^{٣١} Siswanto, *Metode Penelitian Sastra Analisa Struktural Puisi*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٠), h. ٧٢.

^{٣٢} Siswanto, *Metode penelitian Sastra analisa Struktural Puisi*, h. ٧٤.

٤. عرض نتائج تحليل الأشعار المتصلة بعلم العروضية يشمل على البحر، و الزحاف، و العلة، ثم علم القافية يشمل على حروف القافية، و حركتها، و عيها.

ز. نظام البحث

الباب الأول المقدمة: تحتوي على خلفية البحث، و تحديد البحث، و أغراض البحث، و فوائده، و التحقيق المكتبي، و الإطار النظري، و منهج البحث، و النظام البحث.

الباب الثاني: ترجمة حياة عباس محمود العقاد وأعماله الأدبية، يتكون هذا الباب من فصلين، وهي حياته عباس محمود العقاد ودوانه.

الباب الثالث: بحث في نظرية العامة عن علم العروض و القافية.

الباب الرابع: تحليل أشعار عباس محمود العقاد ديوان عابر سبيل عروضي و قافوي.

الباب الخامس: الاختتام.

الباب الخامس

الخلاصة

أ. الخلاصة

بعد تحليل الشعر عابر سبيل لعباس محمود العقاد بدراسة في تحليلية في العروضية و القافية، تقدمت الباحثة نتائج هذا البحث اختصارا و تسهيلا لفهم ما كتبتها الباحثة، وهي كما يلي:

١. كانت البحور المستخدمة ١٣ بحور هي: البحر الطويل عدده (٢٠) عشرون بيتا، والبحر المتقارب عدده (١٦٣) مائة وثلاث وستون بيتا، وبحر هزج عدده (١٤١) مائة وإحدى وأربعون بيتا، والبحر الوافر عدده (٢٦) ست وعشرون بيتا، والبحر البسيط عدده (٨٢) إثنان وثمانون بيتا، وبحر رجز عدده (١٢١) مائة وإحدى وعشرون بيتا، والبحر السريع عدده (٣١) إحدى وثلاثون بيتا، والبحر الكامل عدده (٧٢) إثنان وسبعون بيتا، والبحر المديد عدده (٧٤) أربع وسبعون بيتا، والبحر الرمل عدده (١٥٢) مائة وإثنان وخمسون، والبحر الخفيف عدده (٢١٧) مائتان وإحدى وعشر بيتا، والبحر المجتث عدده (٧٩) تسع وسبعون بيتا، والبحر المتدارك عدده (٣٩) تسع وثلاثون بيتا. والتغيرات اللاحقة بها هي: الزحاف بسبعة أنواع هي: الإضممار، و الخبن، و الطي، و العصب،

و القبض، و الكف، و الشكل. و العلة بثمانية ٨ أنواع هي: الترفيل، و التذليل، و الحذف، و القطف، و القطع، و التشعيث، و الحذف، و الخرم.

٢. إختار العقاد حروف الدال، و الراء، و اللام، و الميم، و النون أكثر إستعمالا كروي القافية في قصائده. و جرت كل قوافي قصائده على أسس القوافي عند العروضيين إلا أنه أعاد لفضا واحدا قبل سبعة أبيلت فهو إيطاء رأى نوع من عيب القافية. و قدّم الشاعر العقاد نوعا آخر للقافية وهو إستعمال الروي (الكاف) مرتين ثم الروي (الراء) مرتين بعدها.

ب. كلمة الإختتام

الحمد لله رب العالمين قد تم هذا البحث بعون الله وبقدرته وإرادته وتوفيقه. وكذلك باهتمام ومساعدة جميع الأفراد من الزملاء الأحياء الذين قد حثو الباحثة على القيام بهذا البحث مباشرة كانت أو غير مباشرة.

إن هذا البحث لا يخلو من الانحراف والنقصان والأخطاء سواء كانت من وجهة الكتابة أو مضمونة. ولأجل ذلك رجت الباحثة منكم أيها القراء الإقتراحات والإنتقادات والتصويبات لإصلاح و إتمام هذا البحث. و أخيرا، يسأل الله تعالى أن ينفعنا علومنا يغفر الله لنا ذنوبنا ويمحو سيئاتنا ويصلح أعمالنا ويحسن عاقباتنا في الأمور كلها.

ثبت المراجع

الكتب العربية

- التبريزي، خطيب. ١٩٩٤. الكافي في العروض والقوافي . القاهرة: مكتبة الخانجي.
- الإسكنداري، أحمد و أناني، مصطفى. ١٩١٦. الوسيط في الأدب العربي وتاريخه. مصر: دار المعرف.
- العقاد، عامر. ١٩٦٧. لمحات من حياة العقاد المجهولة. بيروت: دار الكتب العربية.
- حسن بن عثمان، محمد بن. ٢٠٠٤. المرشد الوافي في العروض والقوافي. بيروت: دار الكتب العلمية.
- خليفة التونسي، محمد. فصول من النقد عند العقاد. القاهرة: مكتبة الخانجي بمصر.
- سعاد محمود ، جعفر, ١٩٧٢. التجديد في الشعر والنقد عند جماعة الديوان. مصر: جامعة عين الشمس.
- سعد علي، فوتري. ١٩٩٨. العوض العربي ومحاولات التطور والتجديدية. دار المعرفة الجامية.
- صالح الشنطي ,محمد. ١٩٩٧. الأدب العربي الحديث .حائل :المملكة العربية السعودية.

عبد الجليل يوسف، حسني. علم القافية عند القدماء والمحدثين: دراسة نظرية وتطبيقية.

عتيق، عبد العزيز. ١٩٨٧. علم العروض والقافية. بيروت: دار النهضة العربية.

فاتح، أحمد. ٢٠١٢. خلاصة في علمي العروض والقافية. يوكيا كرتا: أيديا فراس.

قبس، أحمد. ١٩٧٠. تاريخ الشعر العربي الحديث. لبنان: دار الجليل.

محمود العقاد، ١٩٩٧. عباس. عابر سبيل. القاهرة: نهضة مصر.

محمد بن حسان بن عثمان، إميل. ١٩٩١. المعجم المفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر. بيروت: دار الكتب العلمية.

محمد جعفر، سعاد. ١٩٧٢. التجديد في الشعر والنقد عند جماعة الديوان. مصر: جامعة عين الشمس.

محمود عقيل، سعيد. ١٩٩٩. الدليل العروض. بيروت: عالم الكتب.

محمد عويضية، كامل. ١٩٩٤. عباس محمود العقاد قطرات من بحر ادبه. بيروت: دار الكتب العلمية.

مصطفى، محمد. ١٩٩٦. أهدي سبيل علمي الخليل العروض والقافية. بيروت: عالم الكتب.

بيعقوب، إميل بديع. ١٩٩١. المعجم المفصل في علمي العروض والقافية وفنون الشعر. بيروت: دار الكتب العلمية.

Barakat, Halim. ٢٠١٢. *Dunia Arab Masyarakat, Budaya dan Negara*. Bandung: Nusa Media.

Faruk, ٢٠١٢. *Metode Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Hamid, Mas'an. ١٩٩٥. *Ilmu Arudl dan Qawafi*. Surabaya: al-Ikhlâs.

Khanif Anwari, Mohammad. ٢٠١٢. *Madzhab Puisi Arab Modern: Dialektika Barat Timur*. Yogyakarta: Adab Press.

Prihatmi, dan Rahayu, Sri. ٢٠٠٤. *Buku Pedoman Penulisan dan Konsultasi Tesis*. Semarang: Program Magister Ilmu Susastra UNDIP.

Siswantoro, ٢٠١٠. *Metode Penelitian Sastra Analisi Struktural Puisi*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Surakhmad, Winarto. ١٩٨٢. *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar dan Metode Tehnik*. Bandung: Tarsito.

Wargadinata, Wildana dan Fitriani, Laili. ٢٠٠٨. *Sastra Arab dan Lintas Budaya*. Malang: UIN Malang Press.

Yudiono, ١٩٩٠. *Telaah Kritik Sastra Indonesia*. Bandung: Angkasa.

Sukiman, Uki, ٢٠٠٨. *Al-Aqqad: Sepintas Biografi, Karya-kaya, dan Pemikirannya (Studi Tokoh Sastra Arab)*. Adabiyat. Vol.V. No.٢ Desember.

الملاحق

أ. قائمة الجداول العروض

الرقم	البحر	البت	العروض	الضرب	عدد البيت	الزحاف	العلة
١	طويل	تام	مقبوضة	مقبوض	٢٠	قبض	خرم
					٢٠		
٢	متقارب	تام	صحيحة	محذوفة	١٦٣	قبض	حذف
					١٦٣		
٣	هزج	مجزوء	صحيحة	صحيح	١٤١	كف	
					١٤١		
٤	وافر	تام	مقطوعة	مقطوع	٢٦	عصب	قطف
							حذف
					٢٦		
٥	بسيط	تام	مخبونة	مقطوع	٤٣	خبين	قطع
			مخبونة	مخبون	١٧	طي	شعبيث
		مجزوء	مخبونة مقطوع	مخبونة مقطوع	٢٢	خبين	قطع
			صحيحة	مخبونة مقطوع	٢	طي	
					٨٢		
٦	رجز	تام	مخبونة مقطوع	مخبون مقطوع	٤٤	خبين	قطع
			مقطوع مخبون	مقطوع	٢٨	طي	
			مقطوعة مطوي	مقطوع مطوي	٣٩		
			صحيحة	مخبونة	٢		
		مشطور	مقطوعة مخبون	مخبون مقطوع	٧	خبين	قطع
			مقطوعة	مقطوعة	١		
					١٢١		
٧	سريع	تام	طوية مكسوفة	مطوية مكسوفة	٣١	طي	قطع
					٣١		
٨	كامل	تام	حذاء	أخذ مضمر	٣٣	إضمار	حذف
			حذاء مضمر	أخذ مضمر	١٢	وقص	
		مجزوء	صحيحة	صحيح	١٣	إضمار	ترفيل
			صحيحة	مضمر	١٢	وقص	

		١	مرفل مضمرة	صحيحة			
		١	مرفل مضمرة	مضمر			
		٧٢					
حذف	خبين	٦٦	حذوف مخبون	مخبونة محذوف	مجزوء	مديد	٩
	شكل	٨	أبتر	مخبونة محذوف			
		٧٤					
حذف	خبين	٦٣	محذوف	محذوفة	تام	رمل	١٠
	شكل	٢٣	صحيح	محذوفة مخبونا			
	كف	١٥	صحيح	محذوفة			
	خبين	٥١	صحيحة	صحيحة	مجزوء		
		١٥٢					
		١٥١	صحيح	صحيحة	تام	خفيف	١١
شعبيث	خبين	٢	مشعث	صحيحة			
		٢	مشعث	مخبونة			
	خبين	٦٢	صحيح	صحيحة	مجزوء		
		٢١٧					
شعبيث	خبين	٥١	صحيح	صحيحة	مجزوء	مجتث	١٢
		١١	مخبون	مخبونة			
		١٣	صحيح	مخبونة			
		٤	مشعث	مخبونة			
		٧٩					
		٣٥	مذيل	صحيحة	مجزوء	متدارك	١٣
		٤	مشعث	مشعثة			
		٥	مشعث	مشعثة	منهوك		
		٣٩					

ب. قائمة الجدول القافية

العيب	إسم القافية			العدد	القافية	الرقم
	متدارك	متراكب	متواتر			
الإيطاء	١٦٩	٢٠٩	٨٣٩	٦	أ	١
				٧٢	ب	٢
				٤٩	ت	٣
				٢	ج	٤
				٤٨	ح	٥
				١٧٤	د	٦
				١٨٤	ر	٧
				٢٩	ع	٨
				٥	ف	٩
				١١	ق	١٠
				١٩	ك	١١
				١٥٧	ل	١٢
				١٨٧	م	١٣
				١٩٢	ن	١٤
				١٤	ه	١٥
				٥٣	ء	١٦
				١٥	ي	١٧
				١٢١٧		

CURRICULUM VITAE

Nama Lengkap : Ayu Fajarwati

Tempat, Tanggal Lahir : Demak, 23 Desember 1992

Alamat Rumah : Jl. Pasar Raya Wedung Rt. 02 Rw. 07 Wedung
Demak

Alamat Yogyakarta : Sapen, GK 1 629A Demangan Yogyakarta

No.hp :089685649327

Email :ayu.dawn@gmail.com

Orangtua

a. Ayah : Mahmudi Hidayat
Pekerjaan : Wiraswasta

b. Ibu : Siti Muchalifah
Pekerjaan : Wiraswasta

Jenjang Pendidikan : MI Raudlatul Wildan(1998-2004)
MTs NU Raudlatul Mu'allimin (2004-2007)
MA NU Raudlatul Mu'allimin (2007-2010)
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta (2010-2014)

Yogyakarta, 30 September 2014

Hormat Saya

(Ayu Fajarwati)